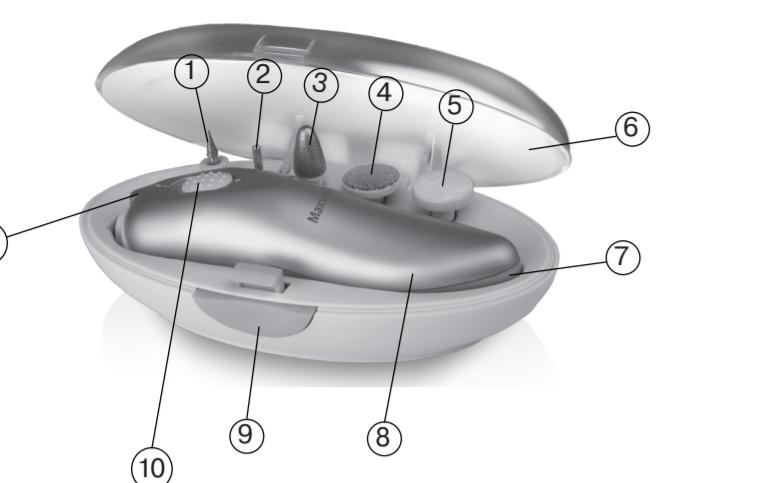


РУССКИЙ



НАБОР ДЛЯ МАНИКЮРА И ПЕДИКЮРА

Установка насадок

- Откройте крышку корпуса (6), нажав на кнопку фиксатора (9).
- Выберите необходимую насадку и установите ее на ось привода насадок (8). Для снятия насадки (при выключном устройстве) следует взъяться за нее и потянуть по направлению вверх.
- Включите устройство, и выберите скорость вращения насадок, установив переключатель (10) в положение «1» или «2». При этом загорится лампа подсветки (11), предназначенная для освещения обрабатываемой поверхности ногтей/кожи.
- После завершения работы выключите устройство, установив переключатель (10) в положение «0».

Описание

1. Конусообразная насадка
2. Цилиндрическая насадка
3. Большая конусообразная насадка
4. Диск для подпиливания ногтей
5. Мягкий диск-насадка для полировки
6. Крышка корпуса
7. Крышка батарейного отсека
8. Привод насадок
9. Кнопка фиксатора крышки
- 10.Переключатель режимов работы
- 11.Лампа подсветки

Меры безопасности

Перед использованием набора внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните данную инструкцию в течение всего срока эксплуатации набора.

- Используйте данное устройство только по его прямому назначению, как указано в данной инструкции.
- Используйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Для обеспечения нормальной работы устройства рекомендуется отключать его на 5 минут всякий раз после 10 минут непрерывной работы.
- Не храните набор возле резервуаров с водой. Не кладите и не хранимте устройство в местах, откуда оно может упасть в воду.
- Не используйте устройство во время принятия ванн или душа.
- Не пользуйтесь устройством, если на коже рук имеются раны или сыпь.
- Если у вас есть заболевания сосудов или сахарный диабет, необходимо про консультироваться с врачом.
- Полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, держите подальше от детей. Соблюдайте это правило необходимо ради безопасности детей.

Конусообразная насадка (1)

Для удаления огрубевших участков кожи и обработки вросших ногтей. При обработке рекомендуется перемещать устройство по направлению снаружи внутрь к основанию ногтя.

Цилиндрическая насадка (2)

Насадка применяется для обработки ногтей на ногах.

Большая конусообразная насадка (3)

Насадка используется для широкой обработки ногтей. Аккуратно перемещайте эту насадку по обрабатываемым ногтям.

Диск для подпиливания (4)

Диск предназначен для подпиливания ногтей из имиджа.

Фетровый диск для шлифовки и полировки (5)

Используется для полировки поверхности ногтей после маникюра/педикюра, придает ногтям дополнительный блеск.

Внимание! Во избежание беды не разрешайте детям играть с полистиленовыми пакетами или пленкой. Пакеты - не игрушка!

Храните устройство в местах, недоступных для детей.

- Не разрешайте детям использовать набор в качестве игрушки.
- Данное устройство предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, в исключительных случаях лицо, отвечающее за безопасность, должно дать соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.

По окончании процедуры маникюра рекомендуется погрузить кисти рук в теплую воду, а затем обработать их увлажняющим кремом или лосьоном, это предохранит ногти от пересушивания и сохранит их красоту.

Чистка и уход

• Для чистки привода насадок и корпуса не используйте растворители или абразивные чистящие средства.

• Протирите корпус устройства влажной тканью.

• Никогда не пользуйтесь данным устройством, если имеются внешние повреждения, если они не работают надлежащим образом, если его уронили или повредили, если оно упало в воду.

• Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. При обнаружении неисправностей обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

Питание от батареек

1. Откройте крышку батарейного отсека (7).
2. Стρого соблюдая полярность, установите в батарейный отсек 2 элемента питания типа «AA», 1,5 В (не входит в комплект поставки).
3. Закройте крышку батарейного отсека (7).

Внимание!

Протека элементов питания может стать причиной повреждения устройства или нанесения травм потребителю, чтобы избежать повреждения элементов питания, следуйте приведенным ниже инструкциям:

- Установливайте элементы питания, строго соблюдая полярность;
- Вынимайте элементы питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- Не заряжайте элементы питания, не разбрасывайте их и не подвергайте воздействию высокой температуры;

Срок службы устройства - 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам без опасности и гигиени.

Изготовитель:

ТУШКОМ ТРЕЙДИНГ ЛИМИТЕД
РЕСПУБЛИКА КИРГИЗСТАН
Адрес: Кирг. Тисеос, 4, Энгоми, а/я 2413, Никосия.
Сделано в Китае

ENGLISH

MANICURE AND PEDICURE SET

In the manicure/pedicure set you will find everything that is necessary for filing, shaping and polishing of your nails. With regular use of the unit your nails will become beautiful and healthy.

Cone attachment (1)

Used for removal of rough skin and treating ingrown nails. While processing we recommend moving the unit from outside to the base of the nail.

Cylindrical attachment (2)

The attachment is used for treating nails on feet.

Large cone attachment (3)

The attachment is used for polishing of calloused skin and corns. Carefully move this attachment along the skin being treated.

Filing disk (4)

The disk is intended for filing & shaping nails.

Felt polishing disk (5)

It is used for polishing of nail surface after manicure/pedicure and adds additional shine to it.

Safety measures

Read this instruction manual carefully before using the set. Keep this manual during the whole operation period.

After a manicure procedure we recommend to immerse hands into warm water, and then treat them with hydrating cream or lotion, it will prevent nails from over drying and preserve their beauty.

Cleaning and care

- Do not use solvents and abrasive cleaning agents to clean the driving unit and unit body.
- Wipe the unit body with a damp cloth.
- Wipe the attachments with disinfection solution from time to time.
- Keep the driving unit and attachments in the case with a closed lid in a dry cool place, out of reach of children.

ENVIRONMENT PROTECTION

Batteries contain components, that pollute environment.

Before utilizing the unit remove the batteries.

Do not throw the batteries with usual household waste.

Attention! To prevent suffocation do not allow children to play with polyethylene bags and film. Such plastic bag is not a toy.

The manufacturer preserves the right to change the design and the specifications of the unit without a preliminary notification.

Service life of the unit is 3 years.

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

MANIKÜRE- UND PEDIKÜRESET

Im Maniküre- und Pediküreset finden Sie alles, was zum Feilen, Formen und Polieren von Nägeln notwendig ist. Beim regelmäßigen Gebrauch werden Ihre Nägel schön und gesund bleiben.

Beschreibung

1. Kegelaufsatz
2. Zylinderaufsatz
3. Large cone attachment
4. Filing disk
5. Soft polishing disk
6. Deckel des Gehäuses
7. Batteriefachdeckel
8. Aufzatzzentriert
9. Taste der Deckelsperre
10. Betriebsstufenabschalter
11. Beleuchtungslampe

Felt polishing disk (5)

It is used for polishing of nail surface after manicure/pedicure and adds additional shine to it.

Sicherheitsmaßnahmen

Vor dem Benutzen des Geräts lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch.

• Nutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.

• Nutzen Sie nur jene Aufsätze, die zum Lieferumfang gehören.

• Do not store the set near the water tanks. Do not keep the unit in places where it can fall into the water.

• Do not use the unit while taking a bath or a shower.

• Do not use the unit, if there are wounds or rash on the skin of your hands.

• Consult your doctor before using the set if you have vessel diseases or diabetes.

• Keep polyethylene bags, used as a packaging, away from children. Follow this rule for children safety.

Kegelaufsatz (1)

Der Aufsatz wird zum Entfernen der Hornhaut und der Bearbeitung der eingewachsene Nägel genutzt. Es wird empfohlen, das Gerät von außen zur Nagelbasis zu bewegen.

Zylinderaufsatz (2)

Der Aufsatz wird zur Bearbeitung von Fußnägeln genutzt.

Großer Kegelaufsatz (3)

Der Aufsatz wird zum Schleifen der Hornhaut oder Hörnerhäuten genutzt. Bewegen Sie vorsichtig diesen Aufsatz über der bearbeitenden Haut.

Scheibe zum Feilen (4)

Diese Scheibe wird zum Nägelfeilen und -formen genutzt.

Filzscheibe zum Schleifen und Polieren (5)

Der Aufsatz wird zum Polieren der Nageloberfläche nach der Beendigung der Maniküre- und Pediküreprozedur genutzt.

Attention! To prevent suffocation do not allow children to play with polyethylene bags and film. Such plastic bag is not a toy.

Service life of the unit is 3 years.

Garantie

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Achtung! Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Folien nicht spielen. Die Plastiktüte ist kein Spielzeug.

• Bewahren Sie das Gerät in einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

• Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn Wunden oder Ausschlag an der Haut vorhanden sind.

• Lassen Sie sich beim Arzt vor der Nutzung des Geräts beraten, wenn Sie Gefäßerkrankungen oder Diabetes haben.

• Lassen Sie Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht. Beachten Sie diese Sicherheitsmaßnahmen aus Kindersicherheitsgründen.

Reinigung und Pflege

• Es ist nicht gestattet, Lösungs- oder Abrasivmittel für die Reinigung des Aufzatzzentrals und des Gehäuses zu nutzen.

• Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.

• Wischen Sie Aufsätze ab und zu mit Desinfektionslösung ab.

• Bewahren Sie den Aufzatzzentriert und Aufsätze selbst im Gehäuse beim geschlossenen Deckel einnehmen trocken und für Kinder unzugänglichem Ort auf.

UMWELTSCHUTZ

• Die Batterien enthalten Komponenten, die die Umwelt verschmutzen können.

• Entfernen Sie die Batterien vor der Entsorgung des Geräts.

• Es ist nicht gestattet, das Gerät selbständig zu reparieren. Im Falle der Beschädigung wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Batteriebetrieb

1. Machen Sie den Batteriefachdeckel (7) auf.

2. Legen Sie 2 Batterien des Typs «AA», 1,5 V (nicht mitgeliefert) ins Batteriefach ein, beachten Sie dabei die Polarität.

3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel (7) auf.

Setting the attachments

• Open the lid (6), by pressing the lid release button (9).

• Select the necessary attachment and set it on the axis of driving unit (8). To remove the attachment when the unit is off, take the attachment and pull it upwards.

• Switch on the unit and select the required attachments rotation speed by setting the switch (10) to the "1" or "2" position. The illumination lamp (11) is intended for lighting of the nail/skin surface treated.

• After finishing of operation switch off the unit by setting the switch (10) to the "0" position.

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei Beschädigung der Batterien zu vermeiden, beachten Sie folgende Anweisungen:

